



CLASSIQUES
GARNIER

CHARTIER (Roger), « Table des matières », *L'Œuvre, l'Atelier et la Scène. Trois études de mobilité textuelle*, p. 145-146

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-3598-0.p.0145](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-3598-0.p.0145)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2014. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS	7
COMPOSER	
L'écriture et l'atelier	11
L'âme et le corps. La matérialité du texte	13
Dire et écrire	17
Copistes, correcteurs et compositeurs	21
La main de l'auteur	26
La voix et la syntaxe	34
REPRÉSENTER	
<i>Fuente Ovejuna</i>	43
L'événement. De la chronique au proverbe	45
Écrire une « <i>comedia</i> »	54
Publier les « <i>comedias</i> »	58
Vol des textes, usurpation du nom	64
Mérites et danger de l'impression	67
<i>Fuente Ovejuna</i> . Loyauté monarchique et révolte contre le tyran	72
La violence des femmes	75
Dénouements	80

TRADUIRE

De l' <i>Oráculo manual</i> à <i>L'Homme de cour</i>	91
Lorenzo ou Baltasar ?	93
D'un titre à l'autre	99
Laconisme et impression	107
La curialisation de l'oracle	110
Le lynx et la seiche	113
Le Sage et le <i>Discreto</i>	119
De l'homme de cour à l'honnête homme	122
BIBLIOGRAPHIE	139